

Idioms

Открытый урок английского языка по теме Учитель Макошиба Анита Фидарисовна

Idiom

- is a group of words that has a special meaning that is different from the ordinary meaning of each separate word.

e.g. "pain in the neck"



Идиома

- оборот речи, выражение, свойственное какому-нибудь языку и непереводимое дословно на другой язык

например: "бить баклуши", "мозолить глаза", «спустя рукава»



Body Idioms

А	1/	-	n	٦
и	и	91	200	1

Meaning

	stick your neck out	help someone a lot, with possible bad consequences for oneself	ec ot
John John	sweet tooth	a love of sugar or sweet things	
	to break your back.	to work extremely hard	2
CANS.	to scratch someone's back.	to offer to help someone if they help you.	
5	to be all brawn and no brain.	to be physically strong but not very intelligent.	



Animal Idioms

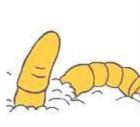
Idiom





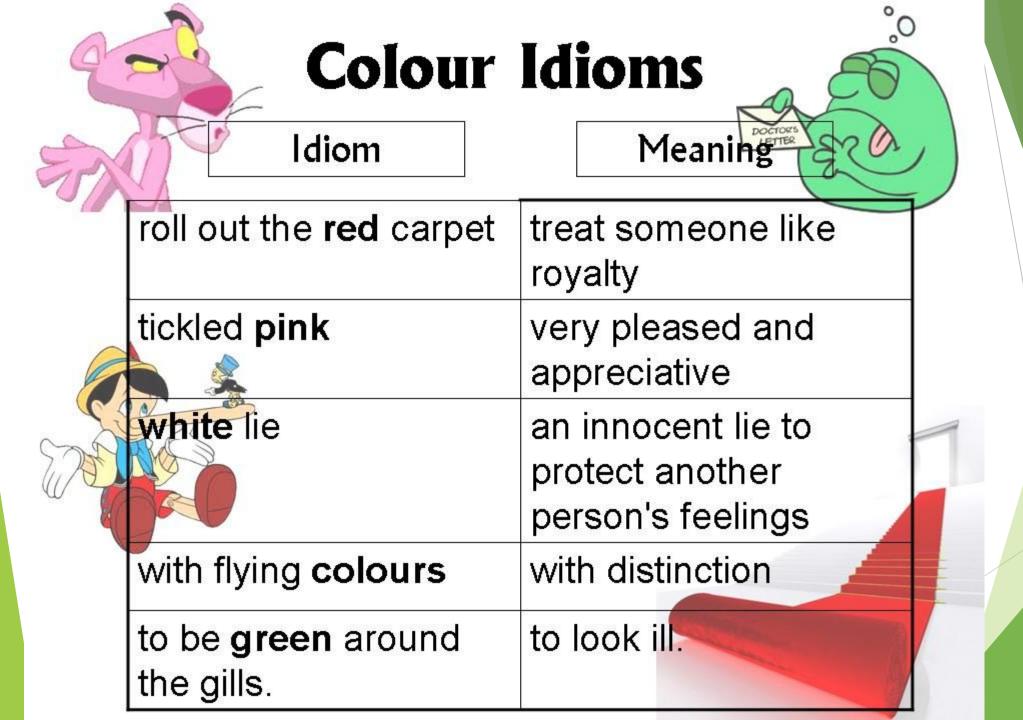
	bonnet.	something.
De la companya della companya della companya de la companya della	the early bird catches the worm.	if you do something in a timely manner you will succeed.
1	kill two birds with one stone	get two things done at once
	a bird's eye view.	the appearance of something seen from above.
7	get the lion's share	get the greatest

percentage



Food Idioms

Idiom	Meaning
handed to someone on a silver platter	receive without working for something
hard nut to crack	difficult to understand (often a person)
a couch potato	someone who just sits on the couch watching TV.
one smart cookie	a very intelligent
piece of cake	very easy



I. Read and match

1. rain in cats and dogs	а. чувствовать нервную дрожь
2. wolf in sheep's clothing	b. лить крокодиловы слезы
3. to kill two birds with one stone	с. есть как хрюшка
4. like a fish out of water	d. не в своей тарелке
5. to eat like a pig	е. льет как из ведра
6. to have butterflies in one's stomach	f. волк в овечьей шкуре
7. to cry crocodile tears	g. трудиться как пчелка
8. as busy as a bee	h. убить двух зайцев одним ударом

2. Read, translate and fill in the gaps

golden opportunity - excellent time or possibility
in black and white - written on paper
green thumb - very good at growing plants
out of the blue - suddenly
red flag - danger sign

Her garden is beautiful; she must have	a	
The open door sent up a	that something was wro	ong.
He was walking down the street when _	a car jump	ed the curb.
The museum visit was a	to learn about stars.	
My mother made me write the rules	•	

3. Choose the correct word and find the definition of each idiom

- I don't like to leave my team for too long. When the cat's away, the (mice / rabbits/worms) will play! ______
 The children fight like (birds/ cat/ wolf) and dogs. _____
 I would like to get there before seven o'clock. The early (bird/ mouse/ cat) catches the worm. _____
 He seemed nice enough but he was a (line/ wolf/ horse) in sheep's clothing. _____
 I usually kill two (birds/ dogs/ sheep) with one stone and do some shopping on the way to pick up the children. ______.
- **a.** to manage to achieve two things at the same time
- b. someone who appears harmless but is in fact dangerous
- c. to fight a lot
- **d.** people who get up early achieve more
- e. people behave badly when their boss is not there

1. A: Get to the market as early in the morning as you can.

B: Good idea! The early bird catches the worm.

2. A: Your garden looks fantastic, Martine.

B: Thank you! People say I have green finger.

3. A: They treated him so well during his last visit to the country.

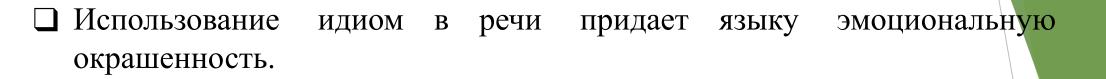
B: Yes, they did. They rolled out the red carpet.

4. A: He wasn't the nice man he seemed to be.

B: That's true. He was a wolf in sheep's clothing.

5. A: You could drop these books off at the library while you're shopping the town center.

B: Good idea! Then I can kill two birds with one stone.



- □ Знание идиомы способствует более глубокому изучению языка, его культуры и обычаев.
- □ Идиомы являются неотъемлемой частью общения англоговорящих людей и порой употребляются даже чаще чем фразеологизмы в русском языке.

"I dislike this job! — Мне не нравится эта работа! What's the reason? — Какая причина? It's just not my cup of tea... — Это просто не моё дело..."